

23 586

Protocol tot wijziging van de op 5 maart 1973 te Jakarta ondertekende Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Republiek Indonesië tot het vermijden van dubbele belasting en het voorkomen van het ontgaan van belasting met betrekking tot belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, met Protocol; Koeala Loempoer, 22 juli 1991

A Tweede herdruk

ADVIES RAAD VAN STATE EN NADER RAPPORT

Hieronder zijn opgenomen het advies van de Raad van State d.d. 11 mei 1992 en het nader rapport d.d. 15 september 1993, aangeboden aan de Koningin door de Minister van Buitenlandse Zaken, mede namens de Staatssecretaris van Financiën. Het advies van de Raad van State is cursief afgedrukt.

1. Naar het de Raad van State van het Koninkrijk voorkomt bevat de Nederlandse tekst van het protocol een tweetal misslagen. Ingevolge artikel I, onderdeel D, vervallen in artikel 4, tweede lid, van de overeenkomst de woorden «en vermogen». De woorden «en naar het vermogen» dienen te worden geschrapt.

Voorts is in artikel I, onderdeel I, onder 2, dat strekt tot vernummering van een aantal in artikel 9 van de overeenkomst vervatte artikelleden, miskend dat ook het vierde lid dient te worden vernummerd.

Deze misslagen waren te herstellen.

1. Op de door de Raad genoemde punten en een enkel ander punt is de Nederlandse tekst van het Protocol in beide originelen gecorrigeerd. Het overleg terzake met de Indonesische autoriteiten heeft helaas veel tijd in beslag genomen, mede in verband met de totstandbrenging van een protocol tot wijziging van het onderhavige Protocol.

2. *Het nieuwe artikel 7A, eerste en tweede lid, van de overeenkomst (Zee- en Luchtvaart) is identiek aan artikel 8, eerste en tweede lid, van het standaardverdrag (Kamerstukken II 1987/88, 20 365, nrs. 1-2, Bijlage 2). Het derde lid van artikel 7A wijkt af van artikel 8, vierde lid, van dat verdrag. Voorts ontbreekt in artikel 7A een bepaling gelijk aan artikel 8, derde lid, van genoemd verdrag. In de toelichtende nota waren deze afwijkingen van een motivering te voorzien.*

2. De afwijkingen in artikel 7A van het Protocol ten opzichte van het standaardverdrag zijn thans in de toelichting gemotiveerd.

3. *In de toelichtende nota wordt op twee plaatsen vermeld dat de bepalingen van het protocol toepassing vinden vanaf een vaste datum, te weten 1 januari 1988.*

Naar de mening van de Raad ware deze aanduiding van de voor de inwerkingtreding getroffen regeling in overeenstemming te brengen met artikel III van het protocol waarin gesproken wordt van het toepassing vinden voor belastingjaren en tijdvakken die aanvangen op of na 1 januari 1988.

Alleen wat betreft het bepaalde in het tweede lid van artikel III zijn de in de toelichtende nota gebezigde bewoordingen op hun plaats met dien verstande dat daar 1 januari 1984 de vaste datum is. Overigens heeft de Raad in de toelichtende nota een verklaring gemist waarom in bedoeld tweede lid niet eveneens wordt aangesloten bij een belastingjaar en -tijdvak.

3. De omschrijving van de aanvang van de toepassing van het Protocol in de toelichting is in overeenstemming gebracht met de tekst van het Protocol. Voorts is artikel III, tweede lid, nog nader toegelicht.

De Raad van State van het Koninkrijk geeft U in overweging goed te vinden dat bedoeld Protocol wordt overgelegd aan de beide Kamers der Staten-Generaal, aan de Staten van de Nederlandse Antillen en aan die van Aruba, nadat aan het vorenstaande aandacht zal zijn geschonken.

*De Vice-President van de Raad van State van het Koninkrijk,
W. Scholten*

Ik moge U mede namens de Staatssecretaris van Financiën verzoeken mij te machtigen gevolg te geven aan mijn voornemen het Protocol vergezeld van de gewijzigde toelichtende nota ter stilzwijgende goedkeuring over te leggen aan de Eerste en aan de Tweede Kamer der Staten-Generaal. Aangezien in het rapport van mijn ambtsvoorganger d.d. 19 november 1991 per abuis ten onrechte is gesteld dat het Protocol de Nederlandse Antillen en Aruba raakt, waarvoor ik verontschuldiging moge aanbieden, wordt niet om machtiging verzocht tot overlegging aan de Staten van de Nederlandse Antillen en van Aruba.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
P. H. Kooijmans